

OT-1

Przetwornik ciśnienia OEM w technologii cienkowarstwowej

PL



WIKA Alexander Wiegand GmbH & Co. KG
Alexander-Wiegand-Straße 30
63911 Klingenberg • Niemcy
Telefon (+49) 9372/132-0
Faks (+49) 9372/132-406
E-mail info@wika.de
www.wika.de



OT-1

Przetwornik ciśnienia



Spis treści

1. Informacje ogólne

2. Instrukcje bezpieczeństwa

3. Instalacja

4. Dane techniczne

5. Oprzewodowanie

6. Serwis

Firma WIKA na świecie

Obowiązują aktualne warunki zakupu i dostawy. Szczegóły dostępne są na stronie www.wika.de



WIKAI Alexander Wiegand GmbH & Co. KG
Alexander-Wiegand-Straße 30
63911 Klingenberg • Niemcy
Telefon (+49) 9372/132-0
Faks (+49) 9372/132-406
E-mail info@wika.de
www.wika.de

1. Informacje ogólne

Przetworniki ciśnienia firmy WIKA zostały starannie zaprojektowane i wyprodukowane przy zastosowaniu najnowszych technologii. Wszystkie części przed zamontowaniem przechodzą ścisłą kontrolę jakości, a każdy przyrząd przed wysyłką jest w pełni przetestowany.



Instrukcja

Należy sprawdzić, czy sprzęt nie został uszkodzony podczas transportu. Jeżeli występują widoczne uszkodzenia, należy bezzwłocznie poinformować firmę transportową i firmę WIKA.

Poniższa instrukcja instalacji i obsługi została sporządzona z niezwykłą starannością, jednak uwzględnienie wszystkich zastosowań nie jest możliwe. Niniejsza instrukcja instalacji i obsługi powinna spełniać potrzeby większości systemów pomiaru ciśnienia. W przypadku pytań odnośnie konkretnych zastosowań, dalsze informacje (karty katalogowe, instrukcje itd.) można uzyskać z naszej strony internetowej (www.wika.de/ www.wika.com) lub kontaktując się z firmą WIKA w celu uzyskania dodatkowego wsparcia technicznego (patrz rozdział 6. „Obsługa”).

Specyfikacje techniczne podane w karcie katalogowej są prawidłowe tylko po rozgrzaniu urządzenia, co zajmuje ok. 10 minut.

2. Instrukcje bezpieczeństwa



Przed zainstalowaniem, uruchomieniem i rozpoczęciem użytkowania manometru użytkownik powinien się upewnić, że wybrany został przyrząd odpowiedni pod względem zakresu skali i wydajności oraz że materiał, z którego są wykonane części zwilżane, jest odpowiedni dla mierzonych mediów. Dodatkowo należy przestrzegać odpowiednich krajowych przepisów bezpieczeństwa (np. EN 50178).

Nieprzestrzeganie odnośnych przepisów może być przyczyną poważnych urazów i/lub uszkodzeń. Tylko osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje i upoważnienie kierownika zakładu są uprawnione do instalacji, konserwacji i obsługi manometrów.

Niebezpieczne media pod ciśnieniem, takie jak tlen, acetylen, palne gazy lub ciecze i toksyczne ciecze lub gazy, jak również aparatura instalacji chłodniczych lub sprężarek itp. wymagają szczególnej uwagi wykraczającej poza standardowe przepisy. W tym wypadku muszą być przestrzegane specjalne przepisy bezpieczeństwa. Należy zapewnić warunki otoczenia i pracy podane w rozdziale 4. „Dane techniczne”.

Jakiegokolwiek działania inne niż te opisane w niniejszej instrukcji są niezgodne z przepisami i z tego powodu muszą zostać wykluczone.

Jeżeli przyrząd został uszkodzony lub jego praca stwarza jakiegokolwiek niebezpieczeństwo, należy zaprzestać jego użytkowania i oznaczyć ten przyrząd, aby zapobiec przypadkowemu użyciu.

Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta. Jakakolwiek ingerencja w urządzenie lub wprowadzanie zmian w sposób inny niż zostało to opisane są niedozwolone.

Należy przestrzegać zabezpieczeń przed przeciążeniem dla danego zakresu ciśnień!

Wszystkie przyłącza ciśnieniowe można otwierać jedynie po dekompresji systemu!

Media pozostałe w gnieździe ciśnieniowym mogą być niebezpieczne lub toksyczne. Należy o tym pamiętać podczas obsługi i przechowywania przyrządów po wymontowaniu!

3. Instalacja

Przylączya elektryczne

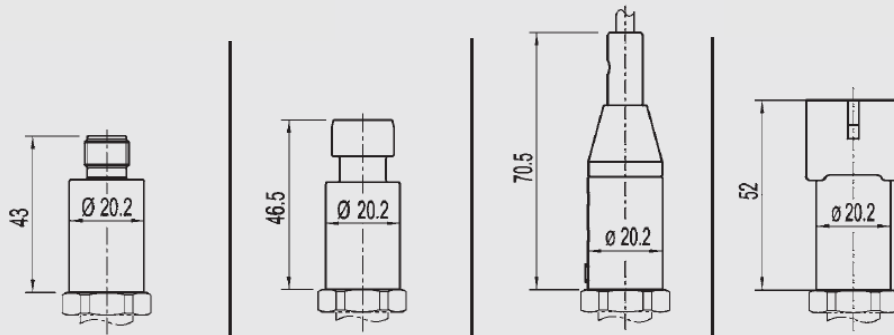
Stopień ochrony wg IEC 60529

Wtyczka okrągła
4-pinowa
M12x1
IP 67
Kod zamówienia:
M4

Wtyczka
Metri Pack Seria 150
IP 67
Kod zamówienia:
R3

Wolne przewody
IP 67
Kod zamówienia:
DL

Wtyczka
AMP Superseal 1.5
3-pinowa
IP 67
Kod zamówienia:
S3



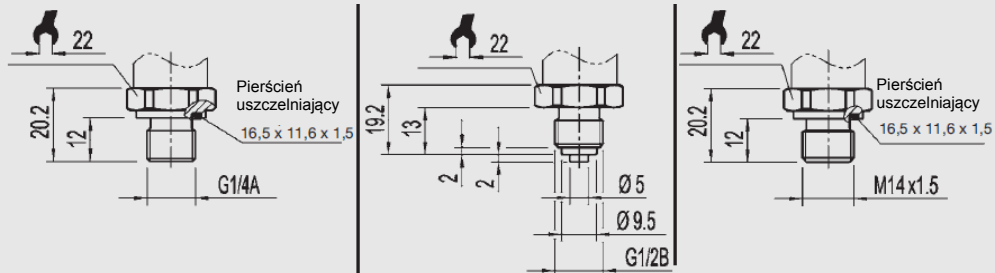
Inne wersje na zamówienie.

Przylączya ciśnienia

G 1/4
DIN 3852-E
Kod zamówienia:
HD

G 1/4
EN 837
Kod zamówienia:
GB

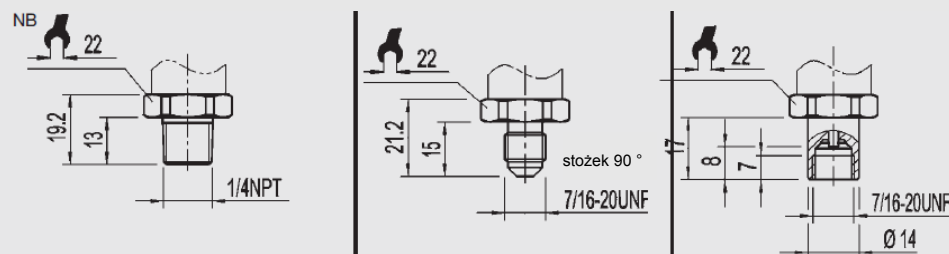
M 14x1,5
DIN 3852-E
Kod zamówienia:
HN



1/4 NPT
zgodnie z „Wielkość nominalna dla gwintu stożkowego NPT rury wg norm amerykańskich”
Kod zamówienia:

7/16-20 UNF-2A
męski O-ring:
Kod zamówienia:
MV

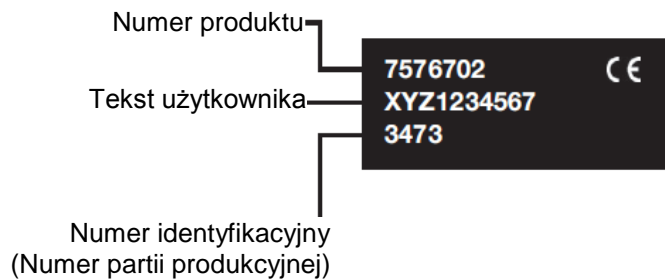
7/16-20 UNF-2A
Gwint wewnętrzny Schrader
Kod zamówienia:
U3



Inne wersje na zamówienie.

Informacje dotyczące otworów gwintowanych i gniazd spawanych znajdują się w informacji technicznej IN 00.14, którą można ściągnąć ze strony internetowej www.wika.de –Service.

Jeżeli przewód jest dłuższy niż 30 m (2-przewodowy) lub 3m (3- lub 4-przewodowy) lub jeżeli przetwornik ciśnienia pracuje na zewnątrz budynku, przewód musi być ekranowany i przynajmniej z jednej strony przewodu musi być zainstalowane uziemienie ekranu.

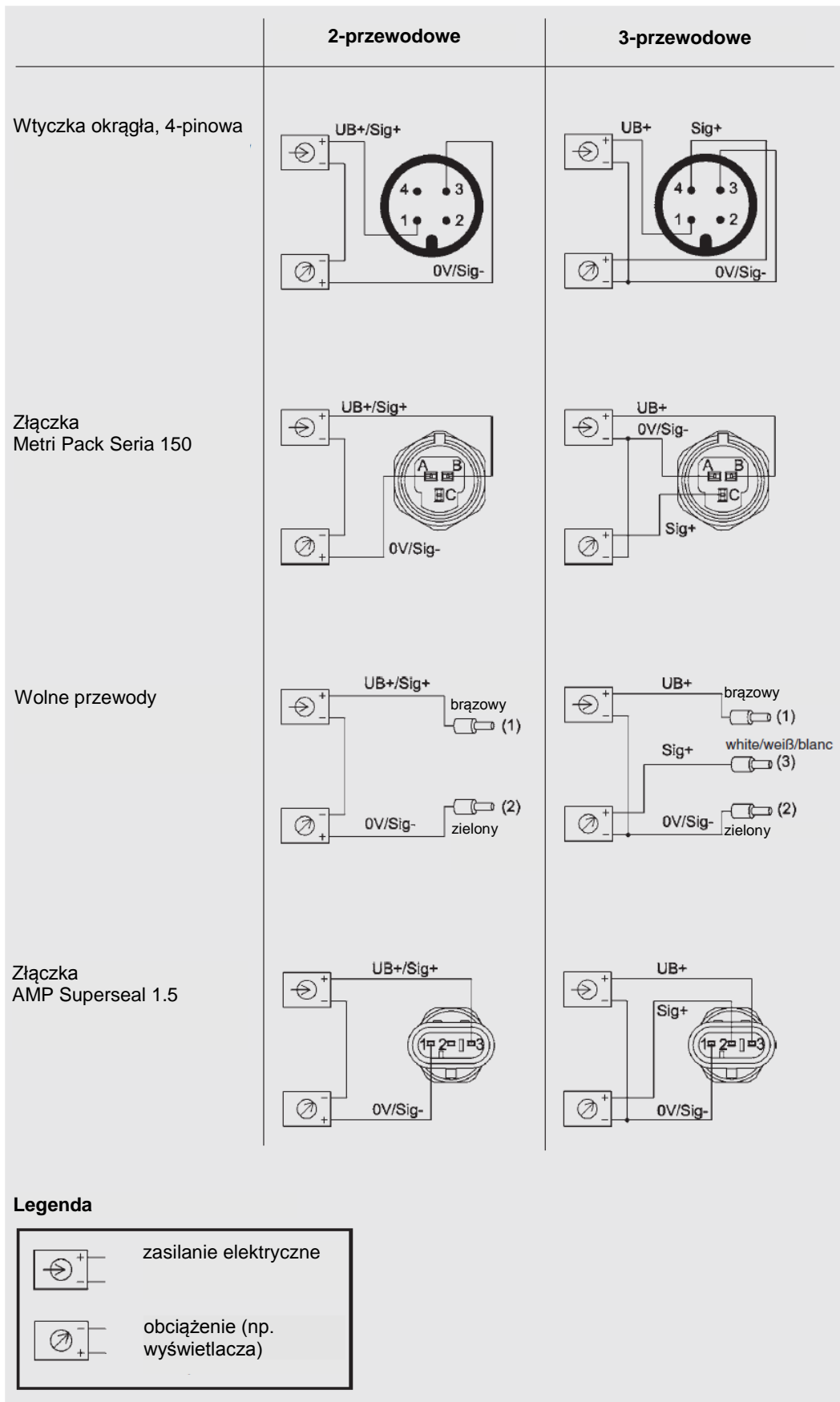


4. Dane techniczne

Specyfikacja		Model OT-1					
Zakresy ciśnień	bary	6	10	16	25	40	60
Dopuszczalne przeciążenie	bary	20	20	32	50	80	120
Ciśnienie niszczące	bary	100	100	160	250	400	550
Dostępne są: ciśnienie miernika, zakresy mieszanki							
Materiały		Stal nierdzewna					
■ Części zwiłzane		Bardzo wytrzymałe, wzmocnione włóknem szklanym tworzywo sztuczne (PBT)					
■ Obudowa							
Zasilanie elektryczne UB	U_B w V DC	Wyjście sygnału		Zasilanie elektryczne UB		Maksymalne obciążenie R_A	
Wyjście sygnału i	R_A w Ohmach	4 ... 20 mA, 2-przewodowy		8 ... 36 V DC		$R_A \leq (U_B - 8 \text{ V}) / 0,02 \text{ A}$	
Maksymalne obciążenie R_A		1 ... 6 V, 3-przewodowy		9 ... 36 V DC		$R_A > 2500$	
		1 ... 5 V, 3-przewodowy		8 ... 36 V DC		$R_A > 2500$	
		0 ... 10 V, 3-przewodowy		14 ... 36 V DC		$R_A > 5000$	
		0,5 ... 4,5 V		5 ± 0,5 DC V		$R_A > 4500$	
		ilorazowy					
Czas reakcji (10 ... 90 %)	ms					≤ 2	
Wytrzymałość dielektryczna	DC V					500	
Dokładność		% zakresu		≤ 0,5 (BFSL)			
		% zakresu		≤ 1,0 (BFSL) w zakresach ciśnień ≤ 16 barów			
		% zakresu		≤ 1,0 *)			
		% zakresu		≤ 2,0 *) w zakresach ciśnień ≤ 16 barów			
		*) Obejmuje nieliniowość, histerezę, niepowtarzalność, punkt zerowy i błąd pełnego skalowania (odpowiada błędowi pomiaru zgodnie z IEC 61298-2).					
Nieliniowość		% zakresu		≤ 0,4 (BFSL) zgodnie z IEC 61298-8			
Stabilność 1-roczną		% zakresu		≤ 0,3 (w warunkach odniesienia)			
Dopuszczalny zakres temperatury:							
■ Medium *)		-40 ... +125 °C		-40 ... +257 °F			
■ Otoczenia *)		-40 ... +100 °C		-40 ... +212 °F			
		W zależności od rodzaju kabla ograniczony zakres temperatur od -40 ... +90 °C (-40 ... 194 °F)					
■ Przechowywania *)		-40 ... +120 °C		-40 ... +248 °F			
		W zależności od rodzaju kabla ograniczony zakres temperatur od -40 ... +90 °C (-40 ... +194 °F)					
		*) Zgodna również z EN 50178, Tab. 7, Obsługa (C) 4K4H, Przechowywanie (D) 1K4, Transport (E) 2K3					
Zakres temperatury skompensowanej		0 ... + 80 °C		+32 ... +176 °F			
Współczynniki temperatury dla zakresu temperatury skompensowanej:							
■ Średnia TC zera		% zakresu		≤ 0,3 / 10K		dla specjalnych zakresów ciśnień zwiększona TC zera	
■ Średnia TC zakresu		% zakresu		≤ 0,2 / 10K			

Specyfikacja	Model OT-1
Zgodność CE	89/336/EWG emisja zakłóceń (klasa B) i odporność, patrz EN 61 326, 97/23/WE Dyrektywa dot. urządzeń ciśnieniowych
Ochrona przewodów	Ochrona przed zwarcie Sig+ i U _B - / 0V oraz zwarcie biegunów, poza zasilaniem i ilorazowymi sygnałami wyjściowymi
Masa	g Ok. 70

5. Oprzewodowanie



6. Serwis

Przetworniki ciśnieniowe firmy WIKA nie wymagają konserwacji!



Instrukcja

Aby zapobiec uszkodzeniu membrany przetwornika, nie wkładać żadnych ostrych przedmiotów do gniazda ciśnieniowego przy czyszczeniu.



Więcej informacji pod numerem tel. (+49) 9372/132-295

Firma WIKA zastrzega sobie prawo do zmian niniejszych specyfikacji technicznych.

Firma WIKA na świecie

Argentyna	WIKA Argentina S.A. Tel.: (+54) 11-4730 18 00 Faks: (+54) 11-4761 00 50 E-mail: info@wika.com.ar	Korea	WIKA Korea Ltd. Tel.: (+82) 2 - 8 69 05 05 E-mail: info@wika.co.kr
Australia	WIKA Australia Pty. Ltd. Tel.: (+61) 2 - 88 45 52 22 E-mail: sales@wika.com.au	Malezja	WIKA Instrumentation (M) Sdn. Bhd. Tel.: (+03) 80 63 10 80 E-mail: info@wika.com.my
Austria	WIKA Messgerätevertrieb Ursula Wiegand GmbH & Co. KG Tel.: (+43) 1-86 91 631 E-mail: info@wika.at	Polska	WIKA Polska Tel.: (+48) 542 30 11 00 E-mail: info@wikapolska.pl
Beneluxs Holandia	WIKA Benelux Tel.: (+31) 475-535 500 E-mail: info@wika.nl	Rosja	ZAO „WIKI Mera“ Tel.: (+7) 495-648 01 80 E-mail: info@wika.ru
Brazylia	WIKA do Brasil Ind. e Com. Ltda. Tel.: (+55) 15-3459 97 00 E-mail: marketing@wika.com.br	Serbia	WIKA Merna Tehnika d.o.o. Tel.: (+381) 11 27 63 722 Mail: info@wika.co.yu
Kanada	WIKA Instruments Ltd. Tel.: (+1) 780-463 70 35 E-mail: info@wika.ca	Singapur	WIKA Instrumentation Pte. Ltd. Tel.: (+65) 68 44 55 06 E-mail: info@wika.com.sg
Chiny	WIKA International Trading (Shanghai) Co., Ltd. Tel.: (+86) 21 - 53 85 25 72 E-mail: info@wika.com.cn	RPA	WIKA Instruments (Pty.) Ltd. Tel.: (+27) 11-621 00 00 E-mail: sales@wika.co.za
Finlandia	WIKA Finland Oy Tel.: (+358) 9-682 49 20 E-mail: info@wika.fi	Hiszpania	Instrumentos WIKI, S.A. Tel.: (+34) 902 902 577 E-Mail: info@wika.es
Francja	WIKA Instruments s.a.r.l. Tel.: (+33) 1-34 30 84 84 E-mail: info@wika.fr	Szwajcaria	Manometer AG Tel.: (+41) 41-919 72 72 E-mail: info@manometer.ch
Niemcy	WIKA Alexander Wiegand GmbH & Co. KG Tel.: (+49) 93 72-13 20 E-mail: info@wika.de	Tajwan	WIKA Instrumentation Taiwan Ltd. Tel.: (+886) 3 420 6052 E-mail: info@wika.com.tw
Indie	WIKA Instruments India Pvt. Ltd. Tel.: (+91) 20 - 66 29 32 00 E-mail: sales@wika.co.in	Ukraina	WIKA Pribor GmbH Tel.: (+38) 062 345 34 16 E-mail: info@wika.ua
Włochy	WIKA Italiana SRL Tel.: (+39) 02-93 86 11 E-mail: info@wika.it	Zjedn. Emiaryaty Arabskie	WIKA Middle East FZE Tel.: (+971) 4 - 883 90 90 E-mail: wikame@emirates.net.ae
Japonia	WIKA Japan K. K. Tel.: (+81) 3-54 39 66 73 E-mail: t-shimane@wika.co.jp	Wlk. Brytania	WIKA Instruments Ltd Tel.: (+44) (0) 1737 644 008 E-mail: info@wika.co.uk
Kazachstan	TOO WIKI Kazakhstan Tel.: (+7) 32 72 33 08 48 E-mail: info@wika.kz	USA	WIKA Instrument Corporation Tel.: (+1) 770-513 82 00 E-mail: info@wika.com

www.wika.de